

ABBAYE MUSICALE DE MALONNE

# ARIA & CHOEUR TERRA NOVA

DIR : ETIENNE RAPPE  
PAULINE YARAK



## SO BRITISH



**HANDEL, TALLIS,  
BYRD, PURCELL,  
ELGAR, ...**

### ENSEMBLE ARIA

CAMILLE FISETTE  
LAURE RENAUD-GOUD  
MADELEINE JACQUES  
CAMILLE LEDOCQ  
MATTHIEU GARNAVULT

PAF : 15€

ACJ/ÉTUDIANTS : 13€

GRATUIT -12 ANS

RESERVATIONS :

0473/54.01.05

BE36 0014 0586 7981

NA NAMUR



## COMPOSITEURS et ŒUVRES

### Thomas TALLIS (1505 -1585)

Thomas Tallis, né vers 1505 et mort à Greenwich le 23 novembre 1585, est un compositeur anglais de la Renaissance. Organiste et chantre dans plusieurs institutions ecclésiastiques, Tallis est organiste de l'Abbaye de Waltham dans l'Essex aux alentours de 1536 jusqu'à la dissolution de l'abbaye en 1540. Il est nommé gentilhomme de la Chapelle royale en 1542. Il compose alors pour les rois Henri VIII (fondateur de la religion anglicane), Édouard VI, et les reines Marie Tudor et Élisabeth I. Profondément catholique, il parvient à adapter sa musique à la réforme anglicane protestante.

Il partage sa position à la Chapelle royale avec son disciple William Byrd. En 1575, les deux hommes se voient conférer conjointement le privilège exclusif par la reine Élisabeth I, pendant 21 ans, d'importer, publier, vendre de la musique et d'imprimer du papier musique.

**If yé love me** est un motet en quatre parties basé sur un passage de l'Évangile de Saint Jean. Publié pour la première fois en 1565 sous le règne d'Elizabeth I, il s'agit d'un exemple de musique Tudor qui fait partie du répertoire de la musique d'église anglicane. C'est l'un des premiers motets de langue anglaise fréquemment joué aujourd'hui. L'hymne a ainsi été choisi pour être chanté lorsque le pape Benoît XVI a visité le Royaume-Uni en 2010 et également lors du mariage du prince Harry et de Meghan Markle à la chapelle St George, au château de Windsor en 2018.

### William BYRD (1539 – 1623)

William Byrd est un compositeur et organiste anglais de la Renaissance. Probable élève de Thomas Tallis, en 1572, il est à Londres pour remplir l'office de gentilhomme de la Chapelle royale. Il tient l'orgue avec Tallis, chante et compose. Il conserve ce poste pendant deux décennies. En 1593, Byrd et sa famille s'installent dans un petit village de

l'Essex, Stondon Massey, et ne le quittent plus. Byrd se consacre alors de plus en plus à la musique liturgique du rite catholique.

### ***Ave verum corpus***

Ce court hymne eucharistique date du 14ème siècle, et a parfois été attribué au pape Innocent VI (mort en 1362). La mise en musique de ce texte par William Byrd a été écrite pour célébrer la fête du Corpus Christi, qui avait été interdite en Angleterre en 1548 après la Réforme anglicane. Mais les catholiques romains qui subsistaient encore en Angleterre célébraient toujours la fête secrètement, parfois plus effrontément.

## **Henry PURCELL (1659 – 1695)**

Henry Purcell est né en 1659 à Londres et est mort à Londres le 21 novembre 1695 à l'âge de 36 ans. C'est un compositeur anglais de la période baroque, surtout connu pour ses plus de cent chansons, un opéra tragique, Didon et Énée ainsi que sa musique de scène sur une version du Songe d'une nuit d'été de Shakespeare intitulée The Fairy Queen. Purcell a composé de la musique couvrant un large champ : l'église, la scène, la cour et les divertissements privés.

On ne sait pas grand-chose de la vie de Purcell. Son père était un gentilhomme de la chapelle royale, dans laquelle les musiciens étaient formés pour le service royal et le fils y a reçu sa première éducation en tant que choriste. Lorsque sa voix se brisa en 1673, il fut nommé assistant de John Hingston, gardien des instruments du roi, auquel il succéda en 1683. De 1674 à 1678, il accorda l'orgue de l'abbaye de Westminster et y fut employé en 1675-76 pour copier des parties d'orgue d'hymnes. En 1677, il succède à Matthew Locke comme compositeur de l'orchestre à cordes de Charles II et en 1679 est nommé organiste de l'abbaye de Westminster pour succéder au compositeur John Blow. Une autre nomination comme l'un des trois organistes de la chapelle royale suivit en 1682. Il conserva tous ses postes officiels sous les règnes de Jacques II, Guillaume III et Marie. Il se maria en 1680 ou 1681 et eut au moins six enfants, dont trois

moururent en bas âge. Son fils Edward était également musicien, tout comme le fils d'Edward, Edward Henry (mort en 1765). Purcell semble avoir passé toute sa vie à Westminster.

***The Indian Queen*** est un semi-opéra représenté une première fois en 1695. Le livret s'inspire de la pièce de John Dryden et Robert Howard.

Purcell ne put terminer l'œuvre, il mourut fin 1695. Elle fut donc achevée par Daniel Purcell, son frère. L'orchestre Aria nous présente deux extraits assez remarquables : **le first and second air et un rondeau**, issu de l'Acte 3.

***Le Rondeau d'Abdelazer*** est l'une des plus célèbres pièces d'Henry Purcell. Souvent joué séparément de la suite dont il est issu, il a été utilisé par Benjamin Britten pour constituer le thème principal de son œuvre *The Young Person's Guide to the Orchestra op. 34*, sous-titrée « *Variations and Fugue on a Theme of Purcell* ».

Très utilisé à la période baroque, le rondeau est une forme musicale qui alterne un refrain et des couplets, à la manière d'une chanson. Dans le Rondeau d'Abdelazer, Purcell alterne le refrain avec deux couplets différents, donnant à la pièce la forme suivante :

Refrain - Couplet 1 - Refrain - Couplet 2.

## **Georg Friedrich HÄNDEL (1685 – 1759)**

Georg Friedrich Händel occupe une place centrale dans notre programme en raison du génie de ses œuvres chorales et de ses compositions instrumentales qui nous prodiguent un immense plaisir à jouer et à écouter. C'est aussi le maître incontesté du répertoire choral sacré baroque dans lequel Terra Nova s'illustre depuis plus de trois décennies.

Georg Friedrich Händel est né allemand à Halle le 23 février 1685 - la même année que Johan Sebastian Bach et Domenico Scarlatti - et est mort anglais à Londres le 14 avril 1759 après avoir passé cinq ans en Italie.

En effet, après avoir passé quelques années à Hamburg, il s'installera en Italie de 1706 à 1710, puis définitivement en Angleterre à partir de 1712

où il sera naturalisé anglais en 1726. Fortement influencé par les grands compositeurs du baroque italien ainsi que par la tradition chorale polyphonique allemande, il est considéré comme le dernier compositeur de l'ère baroque avec des œuvres telles que Water music et le Messie et de nombreuses compositions à la fois pour le théâtre et pour l'Eglise.

**Four Coronation Anthems** ont été créés pour le couronnement de George II en 1727.

L'un de ces quatre Coronation Anthems, **Zadok the Priest** (1727), a été interprété lors de la scène de l'onction durant laquelle le roi est oint de l'huile sacrée. Depuis, chaque couronnement reprend cette œuvre pour éblouir cette scène au point d'en devenir une tradition. Le couronnement de Charles III le 6 mai dernier n'a pas fait exception. Chaque Anthem met en musique des textes bibliques.

Nous interpréterons ce soir **Let Thy Hand Be Strengthened**, extrait du deuxième Anthem, basé sur un psaume.

Suivra ensuite, interprété au piano par Etienne Rappe, le célèbre **menuet en sol mineur** arrangé par le grand pianiste Wilhem Kempff (HWV 434).

**The ways of Zion do mourn** est une autre superbe œuvre chorale composée par Handel pour les funérailles de Caroline, la reine consort du roi George II en 1737. Basée aussi sur les saintes écritures, elle témoigne de la douleur éprouvée par Handel lors de la disparition d'une Dame qu'il affectionnait profondément, pour l'avoir connue dès sa jeunesse. Nous en interpréterons trois extraits, dont le dernier durant la seconde partie du concert : **How are the mighty fall'n** (« comment les puissants sont tombés »), **The righteous shall be had in everlasting remembrance** (« elle aura la droiture en souvenir éternel ») et **The merciful goodness of the Lord** (« la bonté miséricorde du Seigneur »). Handel reprendra cette dernière œuvre in extenso dans son Oratorio **Israël in Egypt** en 1738.

Nous écouterons également les trois derniers mouvements de la **Sonate op.5 en sol mineur HWV 400** composée pour un trio de cordes et jouée par Aria.

Enfin, nous ne pouvons éluder l'oratorio **The Messiah** (« le Messie »), un des chefs d'oeuvres qu'Handel écrit en 1741 dont les très attachantes œuvres chorales **And the Glory of the Lord** (« Et la gloire du Seigneur ») et **Surely He hath borne our griefs** (« il a certainement porté nos peines »).

## **Edward ELGAR (1857 – 1934)**

Avec Sir Edward Elgar né le 2 juin 1857 à Lower Broadheath, près de Worcester, et mort le 23 février 1934 à Worcester, nous entrons dans la période de la musique moderne.

Bien qu'Elgar soit souvent considéré comme un compositeur anglais typique, la plupart des musiques l'ayant influencé proviennent de l'Europe continentale.

Autodidacte, Elgar est le premier compositeur à prendre le disque phonographique au sérieux. Entre 1914 et 1925, il dirige une série d'enregistrements de ses œuvres et lors de l'arrivée du microphone en 1925 qui rend plus précise la reproduction du son, Elgar réenregistre la plus grande partie de son répertoire orchestral et des extraits de l'oratorio Dream of Gerontius.

Ses œuvres les plus connues sont entrées dans le répertoire classique international dont les Variations Enigma et la marche Pump and Circumstances. Il est nommé Master of the King's Music en 1924.

**Les Variations Enigma**, op. 36 est une œuvre symphonique composée entre 1898 et 1899, à base d'un « thème caché crypté énigmatique » et de quatorze variations. Il s'agit de l'une de ses œuvres les plus connues, par sa musique et ses énigmes, dédiée à ses amis. Chaque variation est un portrait musical d'un personnage de son proche entourage et, finalement de lui-même. Aria joue ce soir les variations n° 1, 4 et 9.

**La variation n°1, A.C.E.** est dédiée à sa femme, Caroline Alice Elgar. Elle comporte des répétitions d'une courte mélodie de quatre notes qu'il avait l'habitude de siffler quand il revenait à son domicile.

**La variation n°4, W.M.B.** est dédiée à un ami particulièrement énergique, William Meath Baker, écuyer de Hasfield.

Enfin, **la variation n°9, NIMROD** est dédiée à son meilleur ami, Augustus J. Jaeger.

Le nom « Nimrod » réfère au roi Nimrod dans l'Ancien Testament « qui est un puissant chasseur devant l'Éternel », Jäger signifiant « chasseur » en allemand.

Ce n'est pas à proprement parler son portrait, mais l'histoire de quelque chose qui s'est passé entre eux. En octobre 1898, Elgar, proche de la dépression, était sur le point de tout abandonner et de ne plus écrire de musique. Son ami Jaeger a tenté de lui remonter le moral en évoquant Ludwig van Beethoven, qui avait beaucoup de soucis mais écrivait de plus en plus de belle musique.

Cette variation est devenue particulièrement populaire et est jouée lors de certaines cérémonies funéraires. Elle est également jouée à Londres lors du Dimanche du Souvenir (le dimanche le plus proche du 11 novembre).

### **Serenade for strings op 20**

La sérénade pour cordes en Mi mineur, Op. 20, est une pièce pour orchestre à cordes en trois mouvements.

Elle est écrite en mars 1892 et est créée cette même année en privé par la Worcester Ladies Orchestral Class avec Elgar à la direction. La première représentation publique a lieu à Anvers, en Belgique, le 21 juillet 1896.

Bien que non publiée formellement avant 1892, cette sérénade semble être la réécriture d'une suite qu'Elgar a composé quelques années auparavant, avant qu'il n'ait fermement choisi la carrière de compositeur. À part la suite the Wand of Youth, c'est probablement la plus ancienne composition de son répertoire standard. Elle a le charme de la jeunesse tout en montrant des indications du talent montant d'Elgar. C'est la première œuvre dont Elgar affirme être satisfait.

## **Benjamin BRITTEN (1913 – 1976)**

Benjamin Britten naît dans l'est de l'Angleterre en 1913, le jour de la Sainte Cécile, patronne des musiciens. Une naissance prédestinée. Ses parents sont mélomanes : ils encouragent le jeune homme à jouer d'un instrument et sa mère lui apprend le piano. Les musiciens qui viennent en voyage dans la région où il habite sont souvent hébergés chez les Britten. Dans ce cadre propice aux expériences musicales, le petit garçon compose très tôt ses premières pièces.

Dès l'âge de 14 ans, Benjamin étudie la composition avec Frank Bridge, un grand compositeur et altiste britannique. Son enseignement le marque profondément. Il entre deux ans plus tard au Royal College of Music de Londres où il poursuit l'étude de la composition et du piano. La Sinfonietta, son opus 1, est donnée en public en 1933.

Benjamin Britten commence à recevoir des commandes de la radio et du cinéma. Toute sa vie durant, il écrira en fonction de différentes demandes, pour une occasion précise ou encore pour une personne particulière.

En 1937, Britten vit son premier succès international avec ses Variations sur un thème de Frank Bridge données au festival de Salzbourg.

Après la mort de sa mère, et inquiet du climat politique qui règne en Europe en 1939, Benjamin Britten s'exile aux États-Unis.

En 1942, Benjamin Britten prend la difficile décision de revenir en Angleterre avec le statut d'objecteur de conscience.

Afin de pouvoir donner ses compositions en concert, il crée en 1946 l'English Opera Group, dont il est directeur artistique, chef et compositeur. Désormais, il évite Londres sauf pour ses engagements professionnels, et voyage pour de nombreux concerts. En 1973, il est anobli par la reine et devient lord of Aldeburgh, mais meurt peu de temps après.

Reconnu comme un très grand mélodiste et même comme le créateur de la mélodie anglaise moderne, Britten compose beaucoup de musique vocale et met à l'honneur les talents de son temps.

Le folklore de son pays l'inspire aussi, comme le prouvent les différents opus de Folk Songs. Admirateur inconditionnel de Henry

Purcell, Britten sait particulièrement bien mettre en musique la langue anglaise.

Benjamin Britten a écrit **A Hymn to the Virgin** en l'honneur de la Vierge Marie, alors qu'il n'avait encore que 16 ans à la Gresham's School de Holt , mais qu'il devait en même temps se rétablir dans un sanatorium. Cela ne lui aurait pas pris plus d'une journée.

L'œuvre originale est composée pour un chœur a cappella en composition SATB, sopranos, altos, ténors, basses avec un soliste dans chaque voix. Les solistes chantent contre le "grand" groupe. Le texte anonyme provient du XIIIe (chœur) et du XIVE siècle (solistes).

Ce soir, le Chœur Terra Nova se coupe en quatre pour l'interpréter en deux chœurs à quatre voix. A écouter avec recueillement.

## **The Beatles (1960-1970)**

Faut-il encore présenter ce groupe de rock britannique légendaire originaire de Liverpool ? Le noyau du groupe se forme avec les « Quarrymen » fondés par John Lennon en 1957 ; il adopte son nouveau nom en 1960 et, à partir de 1962, prend sa configuration définitive, composé de John Lennon, Paul McCartney, George Harrison et, le dernier à se joindre, Ringo Starr. Il est considéré comme le groupe le plus populaire et influent de l'histoire du rock. En dix ans d'existence et seulement sept ans d'enregistrements (de 1962 à 1969), les Beatles ont enregistré douze albums originaux et composé près de 200 chansons majoritairement écrites par le tandem Lennon/McCartney, dont le succès dans l'histoire de l'industrie discographique reste inégalé.

Le saviez-vous ? «The Beatles» est un jeu de mots né de *the beetles*, «les scarabées», et de *the beat*, «le rythme». Le scarabée ayant été, selon la légende, choisi en hommage à Buddy Holly, idole de Paul McCartney et de John Lennon, dont le nom de groupe était «The Crickets».

**Eleanor Rigby**, essentiellement écrite par Paul McCartney paraît le 5 août 1966 au Royaume-Uni. (*suite en page 12*)

## PROGRAM

### Partie I

1. Thomas Tallis (Renaissance, 1505 – 1585) : If ye love me
2. William Byrd (Renaissance, 1539 – 1623) : Ave Verum Corpus
3. Henry Purcell (1659 – 1695) :
  - a. The Indian queen (Z630) – First Music : First and second air
  - b. The Indian queen (Z630) – Acte 3 Third Act Tune - Rondeau
  - c. Abdelazer (Z570) – Rondeau
4. Georg Friedrich Handel (1685 – 1759) – Coronation Anthem – (1727) :  
‘Let Thy Hand’
5. Georg Friedrich Handel – Minuet – Wilhelm Kempff (Transcription piano)
6. Georg Friedrich Handel – The ways of Zion do mourn – (1737) :
  - a. How are the mighty fall’n
  - b. The righteous shall be had in everlasting remembrance
7. Georg Friedrich Handel - Sonate op 5 n° 5 en sol mineur HWV400
  - a. Mvt 4 : A tempo Giusto (fugue)
  - b. Mvt 5 : Air – Andante Allegro
  - c. Mvt 6 : Bourrée

**PAUSE (30 minutes)**  
**WELCOME TO THE PUB « SALLE MATHIEU » !**  
**(traversez la cour)**

## **Partie II**

1. Georg Friedrich Handel : Israel in Egypt – (1739) : The merciful goodness of the Lord
  
2. Georg Friedrich Handel : Messiah – (1741) :
  - a. And the glory of the Lord (Extrait de la Partie 1 – Choir)
  - b. Surely He hath borne our griefs (Extrait de la Partie 2 – Choir)
  
3. Edward Elgar (1857 – 1934) : Variations Enigma (theme – variations 1, 4, 9)
  
4. Edward Elgar (1857 – 1934) : Serenade for strings op 20, n° 1
  
5. Benjamin Britten (1913 – 1976) : A Hymn to the Virgin
  
6. The Beatles (compo. 1966) : Eleanor Rigby (Quatuor)
  
7. Ola Gjeilo (Contemporain, 1978 – ) : The Rose

**END**

**WELCOME AGAIN TO THE PUB SALLE MATHIEU !**

Dans l'esprit des autres chansons de l'album « Revolver », **Eleanor Rigby** témoigne d'une nouvelle direction prise par le groupe, qui s'éloigne encore des codes de la musique pop avec une instrumentation exclusivement classique. Les Beatles eux-mêmes ne jouent pas le moindre instrument, se contentant d'assurer les chœurs. Le producteur George Martin, appelé parfois « le cinquième Beatles », apporte à la chanson une contribution essentielle en écrivant la partition pour le double quatuor à cordes qui accompagne la voix de Paul McCartney.

Pour écrire un des arrangements dont il reste le plus fier, George Martin s'inspire du compositeur de musique pour films Bernard Herrmann (connu pour avoir été le compositeur attitré des films d'Alfred Hitchcock), en particulier de la partition qu'il avait produite pour l'œuvre de François Truffaut, « Fahrenheit 451 ».

Afin de l'apprécier dans toute sa splendeur, Aria l'interprète dans sa version exclusivement instrumentale.

## Ola GJEILO (☆1978)

Ola Gjeilo est né le 5 mai 1978 et a grandi à Skui en Norvège. Il a commencé à jouer du piano et à composer quand il avait cinq ans et à lire la musique quand il en avait sept. Dans sa carrière de premier cycle, Gjeilo a étudié à l'Académie norvégienne de musique (1999-2001) puis à la Juilliard School (2001) et au Royal College of Music de Londres (2002-2004) où il a obtenu un baccalauréat en composition. Il a poursuivi sa formation à Juilliard (2004-2006) où il a obtenu sa maîtrise en 2006, toujours en composition.

Il réside à Manhattan, travaillant comme compositeur indépendant.

Ola Gjeilo contribue au renouveau de la musique chorale sacrée au même titre que l'Américain Eric Whitacre, du Letton Ēriks Ešvalds ou de l'Estonien Arvo Pärt. Les compositions d'Ola Gjeilo sont au répertoire des chœurs professionnels ou d'amateurs de bon niveau (comme Terra Nova 😊). Ola GJEILO a écrit la partition de **The Rose** sur un poème de Christina Rossetti (1830-1894), une grande poétesse de l'ère victorienne. La chanson figure sur son album « Winter Songs » paru en 2017.

## WHO IS WHO ?



Etienne Rappe



Pauline Yarak

### **DIRECTION**

**Étienne Rappe** obtient son diplôme au Conservatoire Royal de Liège et entre en 1983 à la Chapelle Musicale Reine Élisabeth. Il en sort gradué en 1986.

Aujourd'hui très actif en pédagogie, il est professeur de piano au Conservatoire Royal de Liège. Il se produit régulièrement avec diverses formations de musique de chambre, et forme avec Albane Carrère (Fr) un duo chant et piano.

En 1988, Etienne Rappe fondait la chorale Terra Nova, et en 1989, l'orchestre du même nom. Dix ans plus tard naissaient l'Asbl Sinfonietta et l'orchestre ARIA dont la mission est d'aider et de promouvoir les jeunes musiciens professionnels.

Etienne Rappe est également Directeur artistique de la Philharmonique de Namur qui assure la programmation de la musique classique au Théâtre Royal et au Namur Concert Hall.

### **DIRECTION ET COACH VOCAL**

**Pauline Yarak**, chanteuse classique/pop née en 1990, s'est toujours épanouie dans les langues étrangères, l'art dramatique et le chant.

Diplômée de l'IMEP (Namur) en juin 2013, elle devient membre du *Chœur de Chambre* de Namur (CCN) et chante alors sous la direction de chefs prestigieux, parmi lesquels : Leonardo Garcia Alarcon, Ton Koopman...

En 2014, Pauline se découvre une passion pour l'enseignement, réussit brillamment son AESS, et enchaîne les formations. Elle enseigne le chant à l'heure actuelle dans deux ASBL : *Les Ateliers Musicaux* (Namur) ainsi qu'*Arts Emoï* (Bovesse) où elle a également la charge de la communication et de l'événementiel.

En 2018, la rencontre avec le modèle *Estill Voice Training* réconcilie en elle l'enseignement classique avec les autres types de chant (pop, rock, variété...)

Elle se perfectionne dans ce modèle aux côtés de sa coach, Julie Cimon Racine (Montréal) et obtient l'EFP (première certification) en avril 2020.

Elle est la coach vocale du chœur Terra Nova depuis septembre 2017.

## **L'ORCHESTRE ARIA**

L'orchestre ARIA est une émanation de l'asbl Sinfonietta et est composé de jeunes musiciens professionnels. A géométrie variable, il est formé ce soir en quintette ou en quatuor accompagné d'une contrebasse.

**Camille Fisette (violon)** commence le violon à l'âge de 7 ans au côté de Philippe Descamps, à l'académie d'Eghezée.

En 2015, elle est diplômée de la classe de Marc Danel, à l'IMEP. Ensuite, pendant deux ans elle approfondit son apprentissage musical et pédagogique à l'étranger : en Autriche auprès du Pr. Helfried Fister et en France avec Brigitte Barat.

Camille Fisette participe à de nombreux projets d'orchestre et de musique de chambre en Belgique, en France, en Autriche et au Canada. Elle est violoniste freelance dans divers projets (musique classique, contemporaine, électronique). Elle enseigne le violon à l'asbl Arts Emoï, à l'académie de Wavre et de Gembloux.

**Laure Renaud-Goud (violon)** est tantôt chambriste, tantôt musicienne d'orchestre (OCLg, OPRL, Opéra royal de Wallonie), joue dans des projets de musique actuelle (Vivo !, The colorist, Zita swoon...), et crée de la musique pour le théâtre. En 2022, elle est en création avec un artiste de mime, Mime-Hic. Depuis 2019, elle enseigne le violon à l'académie de Wavre et dirige l'orchestre à cordes d'Ottignies.

**Madeleine Jacques (alto)** commence le violon à 4 ans à l'académie de Spa et parallèlement, elle suit des cours de solfège, musique de chambre et orchestre au conservatoire de Verviers. En 2005, elle suit des cours préparatoires en « Jeunes talents » à l'IMEP (l'institut supérieur de musique et de pédagogie de Namur) tout en poursuivant son parcours scolaire à SFX1 à Verviers. C'est en 2007 qu'elle entame réellement ses études de musicienne au sein du même institut.

Diplômée avec grande distinction (Master en juin 2012), dans la classe de Marc Danel et en formation musicale (Master en juin 2015), elle enseigne le violon, la formation et l'éveil musical dans diverses académies et ASBL. Passionnée par la musique de chambre et l'orchestre, elle fait partie de nombreux ensembles et orchestres avec lesquels elle se produit régulièrement en concerts à travers toute la Belgique en tant que violoniste et altiste. Avidée de se former tous les jours davantage, elle participe à de nombreux master class en musique de chambre.

En parallèle de sa vie musicale classique, elle joue dans des groupes d'animation et de pop/rock tels que GoldmanMania, Goldman Confidentiel, « Nos souliers vert » cover de Linda Lemay, ...

**Camille Ledocq (violoncelle)** commence le violoncelle à 7 ans. Diplômée en 2018 du Conservatoire Royal de Bruxelles, elle a rejoint les rangs de nombreux et prestigieux orchestres. Elle enseigne actuellement au sein d'Académies de Musique et d'Asbl. En 2013, elle participe au Concours Belfius Classics dont elle sera lauréate. La même année, elle remporte le premier prix au Concours Edmond Baert dans la catégorie A.

Dans le cadre de master-classes, elle a pu recevoir les conseils de Niklas Schmidt et de Philippe Müller au violoncelle, mais aussi en musique de chambre avec le Quatuor Zemlinsky, le Quatuor Prazak, le Talich Quartet et l'Artis Quartet. Chambriste passionnée, elle a été membre de plusieurs formations (Ensemble Ontano, Trio Atacama) et se consacre à présent au Duo Eurydice, créé avec la soprano Doris Brasseur.

**Matthieu Garnavault (contrebasse)** a étudié à l'Imep à Namur et au Conservatoire Royal de Bruxelles. Il est chef de pupitre à l'orchestre de chambre Young Belgian Strings et est régulièrement invité dans différents orchestres en Belgique : le Belgian National Orchestra, l'Opera Ballet Vlanderen, Musiques Nouvelles, Antwerpen Camerata, ou Frascati. Il participe chaque été au festival Musiq3 au sein de l'orchestre du festival



Camille Fiset



Laure Renaud-Goud



Madeleine Jacques



Camille Ledocq



Matthieu Garnavault

**Thomas Tallis (1505 – 1585) : ‘If ye love me’**

If ye love me, keep my commandments,  
And I will pray the Father.  
And He shall give you another comforter,  
That He may bide with you forever;  
E’en the sp’rit of truth.

**William Byrd (1539 – 1623) : Ave Verum Corpus**

Ave verum Corpus Natum de Maria Virgine  
Vere passum immolatum In Cruce pro homine  
Cujus latus perforatum Unda fluxit sanguine  
Esto nobis praegustatum In mortis examine  
O dulcis, O Pie, O Jesu Fili Mariae,  
Miserere mei  
O dulcis, O Pie, O Jesu Fili Mariae,  
Miserere mei, Amen

**Georg F. Handel (1685 – 1759) : ‘Let Thy Hand’**

Let thy hand be strengthened and thy right hand be exalted.

**Georg Fr. Handel : ‘How are the mighty fall’n’**

How are the mighty fallen. She that was great, great among the nations,  
and princess of the provinces!

**Georg Fr. Handel : ‘The righteous shall be had in everlasting remembrance’**

The righteous shall be had in everlasting remembrance  
and the wise will shine as the brightness of the firmament.

**Georg F. Handel : ‘The merciful goodness of the Lord’**

The merciful goodness of the Lord endureth forever on them that fear  
him and his righteousness on children’s children.

**Georg F. Handel : ‘And the glory of the Lord’**

And the glory of the Lord shall be revealed, and all flesh shall see it together:

for the mouth of the Lord hath spoken it.

**Georg F. Handel : ‘Surely He hath borne our griefs’**

Surely He hath borne our griefs, and carried our sorrows.

He was wounded for our transgressions, He was bruised for our iniquities.

The chastisement of our peace was upon Him.

**Benjamin Britten (1913 – 1976) : A Hymn to the Virgin**

Of one that is so fair and bright- *Velut maris stella*

Brighter than the day is light - *Parens et puella*

I cry to thee, thou see to me, Lady, pray thy Son for me - *Tam pia*

That I may come to thee - *Maria!*

All this world was forlorn - *Eva peccatrice*

Till our Lord was y-born - *De te genetrice*

With ave it went away, Darkest night, and comes the day - *Salutis*

The well springeth out of thee - *Virtutis*

Lady, flow’r of everything - *Rosa sine spina*

Thou bare Jesu, Heaven’s King - *Gratia divina*

Of all thou bear’st the prize, Lady, queen of paradise - *Electa*

Maid mild, mother - *Es Effecta*

**Ola Gjeilo (1978 – ) : ‘The rose’**

The lily has a smooth stalk will never hurt your hand

But the rose upon her brier is lady of the land.

When with moss and honey, she tips her bending brier

And half unfolds her glowing heart, there's sweetness in an apple tree

And profit in the corn, but lady of all beauty is a rose upon a thorn.

When with moss and honey, she tips her bending brier

And half unfolds her glowing heart, she sets the world on fire.

When with moss and honey, she tips her bending brier

And half unfolds her glowing heart, she sets the world on fire.

## LE CHŒUR TERRA NOVA

**Terra Nova** est un chœur ouvert à tous et toutes, mélomanes ou non, et met un point d'honneur à défendre les valeurs que sont l'accueil, le partage, la générosité et l'investissement de chacun. Cet engagement humain et musical est à la mesure de celui de son chef, Etienne Rappe, qui n'hésite pas à « mouiller » sa chemise chaque semaine pour amener ses choristes toujours plus haut...

### Envie de rejoindre le Chœur Terra Nova ?

Musicien amateur, choriste aguerri ou en devenir, Terra Nova vous accueillera à bras ouverts (répétition les vendredis soir à l'Institut du Beau Vallon à Saint-Servais).

Toutes les infos sur : [www.choeur-terranova.be](http://www.choeur-terranova.be)



## SINFONIETTA ASBL

La musique est universelle ; elle n'appartient à personne et doit être accessible à tous. On la retrouve dans toutes les sociétés et, tout au long de l'histoire, dans toutes les civilisations. Elle revêt la forme d'un langage simple, qui permet aux personnes de différentes cultures de se réunir et de se rencontrer en l'utilisant comme vecteur.

L'ASBL Sinfonietta est née voici plusieurs années, avec comme projet l'intégration de jeunes musiciens dans le milieu professionnel. Elle a alors pris la forme d'un orchestre à géométrie variable, ARIA et après plusieurs années, quelques personnes sensibles au projet ont souhaité le soutenir et l'étoffer, tout en respectant la philosophie de base insufflée par son directeur artistique Étienne Rappe.

Ses réalisations se déclinent en :

- Événements culturels : production de concerts, récitals et masterclasses ;
- KLAVIATURA : École de musique, organisation de cours et de stages ;
- ARIA : orchestre de jeunes professionnels.

Toutes les infos sur : [www.asblsinfonietta.be](http://www.asblsinfonietta.be)

Devenez mécène ! La situation économique et sociale actuelle entrave nos possibilités de mener des projets musicaux passionnants. Votre soutien nous serait d'un grand secours. Diverses formes de participation sont possibles, y compris celles à créer. Intéressé ? Parlez-en nous !

MERCI !

Merci aux directeur et coach, choristes, renforts, musiciens, bénévoles  
et...à vous chers spectateurs ! A très bientôt !

## Land of Hope and Glory

Paroles du chœur dans  
« Pomp and Circumstance »,  
Edward Elgar

**Land of Hope and Glory, Mother of the Free,  
How shall we extol thee, who are born of thee?  
Wider still and wider, shall thy bounds be set;  
God, who made thee mighty, make thee mightier yet,  
God, who made thee mighty, make thee mightier yet.**

*Terre d'Espoir et de Gloire, Mère de la Liberté,*

*Comment ferons-nous ton éloge, nous qui sommes nés de toi ?*

*Larges et toujours plus larges, tes frontières seront fixées,*

*Puisse Dieu, qui t'a fait puissante, te rendre plus puissante encore.*

*Puisse Dieu, qui t'a fait puissante, te rendre plus puissante encore.*